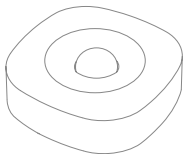
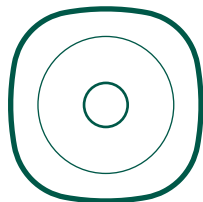


Motion Sensor/Pro



DA, NO, SE, DE, NL,
FR, IT, ES, CZ, FI

Version 11



DA - Installationsmanual

FORHOLDSREGLER

- Placer sensoren indendørs i en temperatur mellem 16-50 °C.
- Detekteringsvinklen fra oven, siderne og nedenunder skal være 45°.
- Fjern ikke etiketten, da den indeholder vigtige informationer.
- Placer ikke produktet tæt på en varmekilder eller kølende elementer, da de kan aktivere temperatursensoren.
- Placer ikke motion sensoren i direkte sollys eller stærkt lys.
- Sorg for, at overfladerne er rene og tørre, hvis du monterer sensoren med tape.
- Hvis du monterer med tape, skal temperaturen i rummet ideelt være mellem 21 °C and 38 °C og minimum 16 °C.
- Undgå at montere med tape på grove, porøse eller fibrose materialer som træ eller cement, da det reducerer tapens klæbeevne.

MONTERING

Montering fladt på loft eller væg

Med skruer eller tape:

Åbn plastikkassen. Monter sensoren på væggen eller i loftet med skruerne fra pose "A" (se figur a) eller den dobbeltklæbende tape (se figur b). Sæt batterierne i (se figur c). Luk plastikkassen.

Med magnet:

Frigr magneten fra hjørnebeslaget (se figur d). Skru magneten fast i loftet eller på væggen (se figur e). Fastgør sensoren til magneten (se figur f).

Montering af sensoren med hjørnebeslag

Monter hjørnebeslaget i hjørnet eller i loftet med skruerne fra pose "A" (se figur g og h), eller monter det i hjørnet med den dobbeltklæbende tape (se figur i) (brug ikke tape til at montere det i loftet). Fastgør sensoren til hjørnebeslaget med magneten (se figur j), eller monter sensoren på hjørnebeslaget med skruerne fra pose "B" for en mere sikker fastgørelse (se figur m). Sæt batterierne i. Luk plastikkassen.

Plastikfod

Indsæt plastikfoden i åbningen på bagsiden af sensoren (se figur n).

FORBINDELSE

Når batterierne er sat i, vil sensoren automatisk begynde at søge efter et Zigbee-netværk. Når LED'en blinker rødt, søger sensoren efter et netværk (se figur o). Sorg for, at et Zigbee-netværket er åbent for tilsluttende enheder. Når LED'en stopper med at blinke, er sensoren forbundet.

NULSTILLING

Frigr sensoren fra hjørnebeslaget og/eller åbn plastikkassen. Tjek om batterierne er sat korrekt i. Tryk på knappen, og hold den nede (se figur q). Mens du holder knappen nede, vil LED'en først blinke én gang, så to gange i træk, og til sidst flere gange i træk. Slip knappen, når LED'en blinker flere gange i træk.

CE-CERTIFICERING

CE-mærket på dette produkt bekræfter dets overholdelse af de europæiske direktiver, der gælder for produktet, og især dets overholdelse af de harmoniserede standarder og specifikationer.

I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIVERNE

- Radioapparatdirektivet (RED) 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2015/863/EU om ændring af 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

NO - Installasjonsveiledning

FORHOLDSREGLER:

- Plasser føleren innendørs ved en temperatur mellom 16 og 50 °C.
- Deteksjonsvinkelen over, på sidene og under må være 45°.
- Ikke fjern produktetiketten – den inneholder viktig informasjon.
- Ikke plasser utstyret i nærheten av en varme- eller kjølekilde – det kan aktivere temperaturføleren.
- Ikke plasser bevegelsessensoren i direkte sollys eller annet skarpt lys.
- Ved montering med tape må flatene være rene og tørre.
- Ved montering med tape skal romtemperaturen helst være mellom 21 og 38 °C, men minimum 16 °C.
- Unngå montering med tape på ujevne/grove, porøse eller fibrose materialer, for eksempel tre eller mur, siden de gir dårligere hold for tapen.

MONTERING

Monter føleren flatt i taket eller på veggen

Med skruer eller tape:

Åpne huset. Monter føleren på veggen eller i taket med skruerne fra pose «A» (se figur a) eller den dobbeltsidige tapen (se figur b). Sett i batterier (se figur c). Lukk følerhuset.

Med magnet:

Skru magneten løs fra vinkelkonsollen (se figur d). Skru magneten fast i et tak eller på en vegg (se figur e). Fest føleren til magneten (se figur f).

TILKOBLING

Når batteriene settes i, begynner føleren automatisk å søke etter et Zigbee-nettverk å melde seg inn i. Når LED-lampen blinker rødt, søker føleren etter et nettverk (se figur o). Sorg for at Zigbee-nettverket er åpent for innmelding av enheter. Når LED-lampen slutter å blinke, er føleren koblet til.

TILBAKESTILLING

Løsne føleren fra monteringssockelen, og/eller åpne huset. Kontroller at batteriene er satt riktig i. Hold knappen inne (se figur q). Når du holder knappen inne, blinker LED-lampen først én gang, deretter to ganger i rask rekkefølge, og til slutt mange ganger etter hverandre. Slipp knappen når LED-lampen blinker mange ganger etter hverandre.

CE-SERTIFISERING

CE-merket på dette produktet bekrefter at det er i samsvar med EU-direktivene som gjelder for produktet, spesielt at det er i samsvar med de harmoniserte standardene og spesifikasjonene.

I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIVENE

- Radiodirektiv (RED – Radio Equipment Directive), 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2015/863/EU – endring av 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

SE - Installationsmanual

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

- Placera sensorn inomhus i en temperatur mellan 16–50 °C.
- Dess detekteringsvinkel uppifrån, från sidorna och underifrån måste vara 45°.
- Ta inte bort produktetiketten. Den innehåller viktig information.
- Enheten får inte placeras i närheten av en värme-/kylkälla eftersom den kan aktivera temperatursensorn.
- Placera inte rörelsesensorn i direkt solljus eller i starkt ljus.
- Om du monterar med tejp, se till att ytan är ren och torr.
- Om du monterar med tejp bör rumstemperaturen vara mellan 21–38 °C och minst 16 °C.
- Undvik att montera med tejp på råa eller porösa material eller material med tydliga fiber, t.ex. trä eller cement, eftersom de minskar tejpens fasthållningsförmåga.

MONTERING

Montera sensorn platt i taket eller på väggen

Med skruvar eller tejp:

Öppna höljet. Installera sensorn på väggen eller i taket med skruvarna från påsen "A" (se bild a) eller dubbelhäftande tejp (se bild b). Sätt i batterierna (se bild c). Stäng sensorns hölje.

Med magnet:

Skruva loss magneten från hörnfästet (se bild d). Skruva fast magneten i taket eller på väggen (se bild e). Fäst sensorn på magneten (se bild f).

Montera sensorn med hörnfästet

Installera hörnfästet i hörnet eller i taket med skruvarna från påsen "A" (se bilderna g och h), eller installera det i hörnet med dubbelhäftande tejp (se bild i) (använd inte tejp för att installera det i taket). Fäst sensorn på hörnfästet med magneten (se bild j) eller installera sensorn på hörnfästet med skruvarna från påsen "B" för en säkrare fästättning (se bild m). Sätt i batterierna. Stäng sensorns hölje.

Stativ

För in plaststativet i öppningen på sensorns baksida (se bild n).

ANSLUTA

När batterierna är isatta kommer sensorn automatiskt att börja söka efter ett Zigbee-nätverk att ansluta till. När lysdioden blinkar rött söker sensorn efter ett nätverk (se bild o). Kontrollera att Zigbee-nätverket är öppet för anslutande enheter. När lysdioden slutar blinka är sensorn ansluten.

ÅTERSTÄLLA

Lösa sensorn från monteringsplattan och/eller öppna höljet. Kontrollera att batterierna sitter korrekt. Tryck på knappen och håll tryckt (se bild q). När du håller knappen tryckt blinkar lysdioden först en gång, sedan två gånger i rad och sedan flera gånger i rad. Släpp knappen när lysdioden blinkar flera gånger i rad.

CE-CERTIFIERING

CE-märkningen på den här produkten bekräftar att produkten överensstämmer med de europeiska direktiven som gäller produkten och i synnerhet att produkten överensstämmer med harmoniserade standarder och specifikationer.

I ENLIGHT MED DIREKTIVEN

- Radiotrusteringsdirektivet 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2015/863/EU ändring av 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

DE - Installationsanleitung

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Montieren Sie den Sensor im Innenraum bei einer Temperatur von 16–50 °C.
- Sein Erkennungswinkel nach oben, den Seiten und unten muss 45° betragen.
- Entfernen Sie nicht das Produktetikett; es enthält wichtige Informationen.
- Bringen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärme- oder Kältequelle an, da dies den Temperatursensor auslösen kann.
- Bringen Sie den Bewegungssensor nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung oder hellem Licht an.
- Achten Sie bei der Montage mit Klebeband darauf, dass die Oberflächen sauber und trocken sind.
- Bei Montage mit Klebeband sollte die Raumtemperatur idealerweise zwischen 21 °C und 38 °C und nicht unter 16 °C

liegen.

- Vermeiden Sie die Montage mit Klebeband auf rauen, porösen oder faserigen Materialien wie Holz oder Zement, da sie die Haftung beeinträchtigen.

MONTAGE

Flache Montage des Sensors an Decke oder Wand

Mit Schrauben oder Klebeband:

Öffnen Sie das Gehäuse. Montieren Sie den Sensor mit den Schrauben aus Beutel „A“ (siehe Abbildung a) oder mit dem Doppelklebeband (siehe Abbildung b) an der Wand oder an der Decke. Legen Sie Batterien ein (siehe Abbildung c). Schließen Sie das Gehäuse des Sensors.

Mit Magnet:

Schrauben Sie den Magneten von der Eckhalterung ab (siehe Abbildung d). Schrauben Sie den Magneten an eine Decke oder Wand (siehe Abbildung e). Befestigen Sie den Sensor am Magneten (siehe Abbildung f).

Montage des Sensors mit Eckhalterung

Montieren Sie die Eckhalterung mit den Schrauben aus Beutel „A“ (siehe Abbildungen g und h) in der Ecke oder an der Decke, oder montieren Sie ihn mit dem Doppelklebeband (siehe Abbildung i) in der Ecke. (Verwenden Sie kein Klebeband zur Montage an der Decke). Verwenden Sie kein Sensor mit dem Magneten an der Eckhalterung (siehe Abbildung j), oder montieren Sie den Sensor zwecks stärkerer Befestigung mit den Schrauben aus Beutel „B“ (siehe Abbildung m) an der Eckhalterung. Legen Sie Batterien ein. Schließen Sie das Gehäuse des Sensors.

Ständer

Setzen Sie den Kunststoffständer in die Öffnung an der Rückseite des Sensors ein (siehe Abbildung n).

VERBINDUNG

Wenn die Batterien eingesetzt sind, beginnt der Sensor automatisch mit der Suche nach einem Zigbee-Netzwerk zum Einwählen. Wenn die LED rot blinkt, sucht der Sensor nach einem Netzwerk (siehe Abbildung o). Vergewissern Sie sich, dass das Zigbee-Netzwerk für die Verbindung der Geräte aktiv ist. Wenn die LED aufhört zu blinken, ist der Sensor angeschlossen.

ZURÜCKSETZEN

Lösen Sie den Sensor aus dem Montagesockel und/oder öffnen Sie das Gehäuse. Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Drücken und halten Sie die Taste (siehe Abbildung q). Während Sie die Taste gedrückt halten, blinkt die LED zunächst einmal, dann zweimal hintereinander und schließlich mehrmals hintereinander. Lassen Sie die Taste los, wenn die LED mehrmals hintereinander blinkt.

CE-ZERTIFIZIERUNG

Das an diesem Produkt angebrachte CE-Zeichen bestätigt die Übereinstimmung mit den für das Produkt geltenden europäischen Richtlinien und insbesondere die Übereinstimmung mit den harmonisierten Normen und Spezifikationen.

IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN RICHTLINIEN

- Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU
- RoHS-Richtlinie 2015/863/EU zur Änderung der 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

NL - Installatiehandleiding

VOORZORGSMAATREGELEN:

- Plaats de sensoren binnen bij een temperatuur tussen 16-50°C.
- De detectiehoek vanaf boven, de zijanten en onder moet 45° zijn.
- Verwijder het productlabel niet, omdat daar belangrijke informatie op staat.
- Plaats het apparaat niet vlakbij een warmte-/koeltebron, omdat dit de sensor kan activeren.
- Plaats de bewegingssensor niet in direct zonlicht of fel licht.
- Zorg ervoor dat de oppervlakken schoon en droog zijn, als u de sensor met tape monteert.
- Bij montage met tape moet de kamertemperatuur idealiter tussen 21°C en 38°C en minimaal 16°C.
- Vermijd montage met tape op ruw, poreus of vezelachtige materialen zoals hout, cement, omdat deze de kleefkracht van de tape verminderen.

MONTAGE

Montage van de sensor plat op plafond of wand

Met schroeven of tape:

Open de behuizing. Breng de sensor aan de wand aan met de schroeven uit zakje A (zie afbeelding a) of met de dubbelzijdige tape (zie afbeelding b). Plaats de batterijen (zie afbeelding c). Sluit de behuizing van de sensor.

Met magneet:

Schroef de magneet uit de hoekbeugel (zie afbeelding d). Schroef de magneet op het plafond of de wand (zie afbeelding e). Bevestig de sensor op de magneet (zie afbeelding f).

Montage van de sensor met hoekbeugel

Breng de hoekbeugel in de hoek of tegen het plafond aan met de schroeven uit zakje A (zie afbeelding g en h), of breng de hoekbeugel aan met de dubbelzijdige tape (zie afbeelding i) (gebruik geen tape voor het aanbrengen tegen het plafond). Bevestig de sensor op de hoekbeugel met de magneet (zie afbeelding j), of installeer de sensor op de hoekbeugel met de schroeven uit zakje B voor een stevigere bevestiging (zie afbeelding m). Plaats de batterijen. Sluit de behuizing van de sensor.

Stander

Steek de plastic stander in de opening op de achterzijde van de sensor (zie afbeelding n).

VERBINDEN

Zodra de batterijen zijn geplaatst, zal de sensor automatisch naar het Zigbee-netwerk gaan zoeken. Wanneer de led rood knippert, zoekt de toestel naar een netwerk (zie afbeelding o). Controleer of het Zigbee-netwerk open staat voor apparaten. Wanneer de led stopt met knipperen, is de sensor verbonden.

RESETTEN

Verwijder de sensor uit de montagebasis en/of open de behuizing. Controleer of de batterijen correct zijn ingestoken. Houd de knop ingedrukt (zie afbeelding q). Terwijl u de knop ingedrukt houdt, zal de led eerst eenmaal knipperen, dan tweemaal achter elkaar en ten slotte onophoudelijk achter elkaar. Laat de knop los, zodra de led onophoudelijk achter elkaar knippert.

CE-CERTIFICERING

De CE-markering aangebracht op dit product bevestigt overeenstemming ervan met de Europese richtlijnen die van toepassing zijn op het product en in het bijzonder met de geharmoniseerde normen en specificaties.

OVEREENKOMSTIG DE RICHTLIJNEN

- Radio apparatuur richtlijn (RED) 2014/53/EG
- RoHS richtlijn 2015/863/EG als wijziging van 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

FR - Guide d'installation

CONSIGNES IMPORTANTES

- Installez le détecteur à l'intérieur, à une température ambiante entre 16 et 50 °C.
- L'angle de détection d'en haut, sur les côtés et par en dessous, doit être défini à 45°.
- Ne retirez pas l'étiquette du produit car elle contient des informations importantes.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur ou de climatisation car cela risque d'activer la sonde de température.
- N'exposez pas le détecteur de mouvements à la lumière directe du soleil ou à une lumière intense.
- En cas d'installation avec un ruban adhésif, assurez-vous que les surfaces sont propres et sèches.
- En cas d'installation avec un ruban adhésif, la température ambiante idéale doit se situer entre 21 et 38 °C, avec un minimum de 16 °C.
- Évitez toute installation avec un ruban adhésif sur des matériaux rugueux, poreux ou en fibres (comme le bois ou le ciment) car ils diminuent l'adhérence.

MONTAGE

Installation du détecteur à plat au plafond ou sur un mur

Avec des vis ou du ruban adhésif :

Ouvrez le boîtier. Installez le détecteur sur le mur ou au plafond en utilisant les vis du sachet « A » (reportez-vous à

l'illustration « a ») ou le ruban adhésif double face (reportez-vous à l'illustration « b »). Insérez les piles (reportez-vous à l'illustration « c »). Fermez le boîtier du détecteur.

Avec un aimant :

Dévissez l'aimant du support d'angle (reportez-vous à l'illustration « d »). Vissez l'aimant au plafond ou sur un mur (reportez-vous à l'illustration « e »). Fixez le détecteur sur l'aimant (reportez-vous à l'illustration « f »).

Installation du détecteur avec le support d'angle

Installez le support d'angle dans l'angle ou au plafond en utilisant les vis dans le sachet « A » (reportez-vous aux illustrations « g » et « h »). Autrement, installez-le dans l'angle en utilisant le ruban adhésif double place (reportez-vous à l'illustration « i ») (n'utilisez pas de ruban adhésif pour l'installer au plafond). Fixez le détecteur sur le support d'angle avec l'aimant (reportez-vous à l'illustration « j »). Autrement, installez le détecteur sur le support d'angle en utilisant les vis dans le sachet « B » pour un maintien plus sûr (reportez-vous à l'illustration « m »). Insérez les piles. Fermez le boîtier du détecteur.

Support

Insérez le support en plastique dans l'ouverture aménagée à l'arrière du détecteur (reportez-vous à l'illustration « n »).

RACCORDEMENT

Une fois les piles insérées, le détecteur lancera automatiquement une recherche pour se connecter à un réseau Zigbee. Lorsque le témoin LED clignote en rouge, cela signifie que le détecteur recherche un réseau (reportez-vous à l'illustration « o »). Assurez-vous que le réseau Zigbee est ouvert pour les appareils qui cherchent à se connecter. Lorsque le témoin LED arrêté de clignoter, cela signifie que le détecteur est connecté.

RÉINITIALISATION

Séparez le détecteur de la base de montage et/ou ouvrez le boîtier. Vérifiez si les piles sont insérées convenablement. Appuyez sur le bouton sans le relâcher (reportez-vous à l'illustration « q »). Pendant que vous appuyez sur le bouton sans le relâcher, le témoin lumineux LED clignote d'abord une fois, puis deux fois d'affilée et, enfin, plusieurs fois d'affilée. Relâchez le bouton quand le témoin lumineux LED clignote plusieurs fois d'affilée.

CERTIFICATION CE

La marque «CE» apposée sur ce produit atteste sa conformité aux directives européennes applicables au produit et, plus particulièrement, sa conformité aux normes et spécifications harmonisées.

CONFORME AUX DIRECTIVES SUIVANTES

- Directive relative aux équipements hertziens (RED) 2014/53/EU
- Directive RoHS 2015/863/EU modifiant la directive 2011/65/EU
- Directive REACH 1907/2006/UE • 2016/1688

IT - Manuale d'installazione

PRECAUZIONI

- Posizionare il sensore al chiuso, a una temperatura compresa tra 16 e 50 °C.
- Il suo angolo di rilevamento dall'alto, dai lati e da sotto deve essere di 45°.
- Non rimuovere l'etichetta del prodotto in quanto contiene informazioni importanti.
- Non posizionare il dispositivo vicino a una fonte di calore/ freddo, dato che ciò potrebbe attivare il sensore di temperatura.
- Non posizionare il sensore di movimento esponendolo alla luce diretta del sole o a luce intensa.
- Durante il montaggio con nastro adesivo assicurarsi che le superfici siano pulite e asciutte.
- Nell'eseguire il montaggio con nastro adesivo la temperatura ambiente dovrebbe essere compresa idealmente tra 21 °C e 38 °C ed un minimo di 16 °C.
- Evitare il montaggio con nastro adesivo su materiali ruvidi, porosi o realizzati in fibre come legno o cemento, in quanto riducono la capacità adesiva del nastro.

MONTAGGIO

Montaggio del sensore a filo sul soffitto o parete

Con viti o nastro adesivo:

Aprire la custodia. Installare il sensore sulla parete o sul soffitto usando le viti del sacchetto "A" (vedi figura a) oppure il nastro bioadesivo (vedi la figura b). Inserire le batterie (vedi figura c). Richiudere la custodia del sensore.
Con magnete:
Svitare il magnete dalla staffa angolare (vedi figura d). Avvitare il magnete sul soffitto o su una parete (vedi figura e). Applicare il sensore sul magnete (vedi figura f).

Montaggio del sensore con staffa angolare

Installare la staffa angolare nell'angolo o sul soffitto utilizzando le viti del sacchetto "A" (vedi figure g e h), oppure installarla nell'angolo utilizzando il nastro biadesivo (vedi figura i) (non utilizzare il nastro adesivo per installarla sul soffitto). Applicare il sensore sulla staffa angolare con il magnete (vedi figura j), oppure installare il sensore sulla staffa angolare utilizzando le viti del sacchetto "B" così da ottenere un fissaggio più sicuro (vedi figura m). Inserire le batterie. Richiudere la custodia del sensore.

Sostegno

Inserire il sostegno in plastica nell'apertura sul retro del sensore (vedi figura n).

COLLEGAMENTO

Una volta inserite le batterie il sensore inizierà automaticamente la ricerca di una rete Zigbee a cui collegarsi. Quando il LED lampeggia in rosso, ciò indica che il sensore sta cercando una rete (vedi figura o). Assicurarsi che la rete Zigbee sia aperta per unire i dispositivi. Quando il LED smette di lampeggiare, vuol dire che il sensore è collegato.

RIPRISTINO

Staccare il sensore dalla base di montaggio e/o aprire la custodia. Controllare che le batterie siano inserite correttamente. Tenere il pulsante (vedi figura q). Mentre il pulsante viene tenuto premuto, il LED lampeggia prima una volta, quindi due volte di seguito e infine numerose volte consecutive. Rilasciare il pulsante quando il LED lampeggia numerose volte consecutivamente.

CERTIFICAZIONE CE

Il marchio CE apposto su questo prodotto conferma la sua conformità alle direttive europee che si applicano al prodotto e, in particolare, la sua conformità alle norme armonizzate e alle specifiche.

IN CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVE:

- Direttiva Apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE
- Direttiva Sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche (RoHS) 2015/863/UE che modifica la direttiva 2011/65/UE
- REACH (sostanze chimiche) 1907/2006/UE • 2016/1688

ES - Manual de instalación

PRECAUCIONES

- Coloque el sensor en interiores a una temperatura de 16-50 °C.
- Su ángulo de detección desde arriba, desde los laterales y desde abajo debe ser de 45°.
- No retire la etiqueta del producto, ya que contiene información importante.
- No coloque el dispositivo cerca de una fuente de calefacción/ refrigeración, ya que el sensor de temperatura se puede activar.
- No coloque el sensor de movimiento bajo la luz solar directa o bajo luz brillante.
- Para el montaje con cinta, asegúrese de que las superficies estén limpias y secas.
- Para el montaje con cinta, lo ideal es que la temperatura ambiente sea de entre 21 °C y 38 °C, y de 16 °C como mínimo.
- Evite el montaje con cinta sobre materiales rugosos, porosos o fibrosos como la madera o el cemento, ya que reducen la adherencia de la cinta.

MONTAJE

Montaje del sensor en plano en el techo o la pared

Con tornillos o cinta:

Abra la carcasa. Instale el sensor en la pared o en el techo utilizando los tornillos de la bolsa "A" (véase la figura a) o la cinta adhesiva doble (véase la figura b). Introduzca las pilas (véase la figura c). Cierre la carcasa del sensor.

Con imán:

Desenrosque el imán de la escuadra para esquinas (véase la figura d). Enrosque el imán en el techo o la pared (véase la figura e). Monte el sensor en el imán (véase la figura f).

Montaje del sensor con escuadra para imanes

Instale la escuadra para imanes en la esquina o en el techo utilizando los tornillos de la bolsa "A" (véanse las figuras g y h), o bien instálela en la esquina utilizando la cinta adhesiva doble (véase la figura i) (no utilice cinta para la instalación en el techo). Monte el sensor en la escuadra para imanes con el imán (véase la figura j), o bien instale el sensor en la escuadra para imanes utilizando los tornillos de la bolsa "B" para una fijación más segura (véase la figura m). Introduzca las pilas. Cierre la carcasa del sensor.

Soporte

Introduzca el soporte de plástico en la abertura de la parte trasera del sensor (véase la figura n).

CONEXIÓN

Al introducir las pilas, el sensor empezará de forma automática a buscar una red Zigbee a la que conectarse. Cuando el LED parpadee en rojo, el sensor estará buscando una red (véase la figura o). Asegúrese de que la red Zigbee esté abierta para emparejar dispositivos. Cuando el LED deje de parpadear, significará que el sensor está conectado.

REINICIO

Desmonte el sensor de la base de montaje y/o abra la carcasa. Compruebe que las pilas estén introducidas correctamente. Pulse y mantenga presionado el botón (véase la figura q). Mientras mantenga presionado el botón, el LED primero parpadeará una vez, después dos veces seguidas, y por último varias veces seguidas. Suelte el botón cuando el LED parpadee varias veces seguidas.

CERTIFICACIÓN CE

La marca CE colocada en este producto confirma su conformidad con las directivas europeas aplicables al producto y, en particular, su conformidad con las normas y especificaciones armonizadas.

DE CONFORMIDAD CON LAS DIRECTIVAS

- Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED) 2014/53/UE
- Directiva RoHS 2015/863/UE por la que se modifica la 2011/65/UE
- REACH 1907/2006/UE • 2016/1688

CZ - Instalační manuál

PŘEDBĚŽNÁ OPATŘENÍ:

- Senzor umístěte dovnitř, do prostředí s teplotou v rozmezí 16 až 50 °C.
- Úhel detekce senzoru musí být shora, z obou stran a zespodu 45°.
- Neodstraňujte výrobní štítek, protože obsahuje důležité informace.
- Nedávejte zařízení do blízkosti zdroje tepla/chladu, protože tím se může aktivovat teplotní senzor.
- Nedávejte pohybový senzor na přímé sluneční nebo silné světlo.
- Pokud provádíte montáž pomocí pásky, ujistěte se, že jsou povrchy čisté a suché.
- Při montáži pomocí pásky by měla být pokojová teplota ideálně mezi 21 °C a 38 °C, minimálně ale 16 °C.
- Nemontujte pomocí pásky na drsné, porézní nebo vláknité materiály, např. dřevo nebo beton, protože na nich je lepidlost pásky omezena.

MONTÁŽ

Montáž senzoru naplocho na strop nebo zed'

Pomocí šroubů nebo pásky:

Otevřete kryt. Namontujte senzor na stěnu nebo strop pomocí šroubů z pytlíku „A“ (viz obrázek a) nebo oboustranné lepicí pásky (viz obrázek b). Vložte baterie (viz obrázek c). Zavřete kryt senzoru.

S magnetem:

Odšroubujte magnet z rohové konzole (viz obrázek d). Našroubujte magnet na strop nebo stěnu (viz obrázek e). Přimontujte senzor k magnetu (viz obrázek f).

Montáž senzoru pomocí rohové konzole

Namontujte rohovou konzoli do rohu nebo na strop pomocí šroubů z pytlíku „A“ (viz obrázky g a h), nebo ji namontujte do rohu pomocí oboustranné lepicí pásky (viz obrázek i) (nepoužívejte pásku k montáži na strop). Přichyťte senzor k rohové konzoli pomocí magnetu (viz obrázek j), nebo senzor namontujte na rohovou konzoli pomocí šroubů z pytlíku „A“, chcete-li dosáhnout pevnějšího uchycení (viz obrázek m). Vložte baterie. Zavřete kryt senzoru.

Stojan

Vložte plastový stojan do otvoru v zadní části senzoru (viz obrázek n).

PŘIPOJENÍ

Když jsou vložené baterie, senzor automaticky začne hledat síť Zigbee a pokusi se připojit. Když LED kontrolka blíká červeně, senzor hledá síť (viz obrázek o). Ujistěte se, že je síť Zigbee otevřena k připojení nových zařízení. Když LED kontrolka přestane blíkat, snímáče je připojen.

RESETOVÁNÍ

Odstraňte senzor z montážní základny a/nebo otevřete kryt. Zkontrolujte, zda jsou baterie vložené správně. Stiskněte a podržte tlačítko (viz obrázek q). Když je tlačítko stisknuté, kontrolka LED nejprve blikne jednou, poté dvakrát za sebou a nakonec třikrát za sebou. Jakmile kontrolka LED blíká několikrát za sebou, pusťte tlačítko.

CERTIFIKÁT CE

Označení CE umístěné na tomto produktu potvrzuje jeho soulad s evropskými směrniciemi, které se tohoto produktu týkají, a zejména jeho soulad s harmonizovanými normami a specifikacemi.

V SOULADU S TĚMITO SMĚRNICEMI

- Směrnice o radiových zařízeních (RED) 2014/53/EU
- Směrnice RoHS 2015/863/EU upravující 2011/65/UE
- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

FI - Asennusohjeet

VAROITIMET

- Sijoita tunnistin sisätiloihin 16–50 °C:een lämpötilaan.
- Laitteen tunnistuskulman on oltava 45° sivuilta sekä ylä- ja alapuolelta.
- Älä irota tuottoen tarraa, koska se sisältää tärkeitä tietoja.
- Älä sijoita laitetta lämmitys-/jäähdytyslähteen lähelle, koska se voi käynnistää lämpötila-anturin.
- Älä sijoita liiketunnistinta suoraan auringonvaloon tai kirkkaiseen valoon.
- Jos asennuksessa käytetään teippiä, varmista, että pinnat ovat puhtaat ja kuivat.
- Teippiä käytettäessä huoneen lämpötilan on oltava vähintään 16 °C. Optimaalinen lämpötila on 21–38 °C.
- Älä asenna teippiä karhelle, huokoisille tai kuituista sisältäville pinnoille (esim. puu tai sementti), koska ne heikentävät teippikiinnityksen kestävyyttä.

ASENTAMINEN

Asentaminen:

Tunnistimen asentaminen kattoon tai seinälle

Ruuveilla tai teipillä:

Avaa kotelo. Asenna tunnistin seinälle tai kattoon käyttämällä pussin A ruuveja (katso kuva a) tai kaksipuolista teippiä (katso kuva b). Aseta paristot paikoilleen (katso kuva c). Sulje tunnistimen kotelo.

Magneetilla:

Irota magneetti kulmakiinnitelmästä (katso kuva d). Kiinnitä magneetti kattoon tai seinälle (katso kuva e). Kiinnitä tunnistin magneettiin (katso kuva f).

Tunnistimen asentaminen kulmakiinnittimellä

Asenna kulmakiinnitin kulmaan tai kattoon pussin A ruuveilla (katso kuvat g ja h) tai asenna se kulmaan kaksipuolisella teipillä (katso kuva i) (älä asenna kattoon teipillä). Kiinnitä tunnistin kulmakiinnittimeen magneetilla (katso kuva j). Kestävämpi kiinnitys saadaan asentamalla tunnistin kulmakiinnittimeen pussin B ruuveilla (katso kuva m). Aseta paristot paikoilleen. Sulje tunnistimen kotelo.

Teline

Työnnä muoviteline tunnistimen takana olevaan aukkoon (katso kuva n).

YHTEYDEN MUODOSTAMINEN

Kun paristot on asetettu paikoilleen, tunnistin alkaa automaattisesti etsiä Zigbee-verkkoa liittymistä varten. Kun merkkipalo vilkkuu punaisena, tunnistin etsii verkkoa (katso kuva o). Varmista, että Zigbee-verkko on auki laitteiden liittämistä varten. Kun merkkipalo lakkaa vilkkumasta, tunnistin on liitetty.

NOLLAAMINEN

Irota tunnistin asennuskannasta ja/tai avaa kotelo. Tarkista, että paristot on asetettu oikein paikoilleen. Paina painiketta ja pidä se painettuna (katso kuva q). Kun pidät painiketta painettuna, merkkipalo vilkkuu ensin kerran, sitten kaksi kertaa peräkkäin ja lopuksi useita kertoja peräkkäin. Vapauta painike, kun merkkipalo vilkkuu useita kertoja peräkkäin.

CE-VAATIMUSTENMUKAISUUSMERKINTÄ

Tuotteeseen kiinnitetty CE-merkintä vahvistaa, että se on yhdenmukainen sitä koskevien eurooppalaisten direktiivien kanssa ja erityisesti yhdenmukaistettujen standardien ja eritelmien kanssa.

SEURAAVIEN DIREKTIIVIEN MUKAISESTI

- radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU
- RoHS-direktiivi 2015/863/EU muutettu 2011/65/UE
- REACH 1907/2006/EU ja 2016/1688